

**Шартты тікелей жасау арқылы сатып алу қорытындылары туралы хаттама № 98693-ПЗД  
2026-03-05 11:54:25**

**Шақыру №** 98693  
**Шақыру атауы** Ауызша аударма қызметтері  
**Өтінімдердің қабылдауы басталған күні** 2026-03-02 09:00:00  
**Өтінімдердің қабылдауы аяқталған күні** 2026-03-03 18:01:37

**Баға ұсынысын қарайтындар:**

№	Т.А.Ә	Ұйымдағы лауазымы	Комиссиядағы рөлі
1	КАМЧАТНЫЙ АЛЕКСАНДР АЛЕКСАНДРОВИЧ	Басқарма төрағасының орынбасары	Қол қоюшы
2	МАТЕЕВА ЗАЛИНА ЖАНТЕМИРОВНА	Заң бөлімінің бас маманы	Қол қоюшы
3	ДУАНОВА МАДИНА БАКЫТПЕКОВНА	Бас маманы	Қол қоюшы
4	ҚАЛИТОВА АҚБОТА МАРАТҚЫЗЫ	Халықаралық қатынастар және қоғаммен байланыс бойынша сектордың бастығы	Қол қоюшы
5	МУСТАФИН НУРЛАН ТЕЛЬМАНОВИЧ	Қауіпсіздік бөлімінің бастығы	Қол қоюшы
6	ЕМЕНОВ ШУХРАТ АКЫЛЖАНОВИЧ	Сатып алу бөлімінің бастығы	Ұйымдастырушы

**Лот №** 259909-ПЗД1  
**Лот атауы** Аудару қызметтері  
**Сатып алынатын тауарлар, жұмыстар, көрсетілетін қызметтердің сипаттамасы** Ауызша аударма қызметтері

**Сатып алынатын тауарлар (жұмыстар, көрсетілетін қызметтер):**

Лот нөмірі	Тауар, жұмыс, көрсетілетін қызметтер атауы	Қолдануға негіздеме	Сатып алу (тауар, жұмыс, қызметтер) мәні түрі	Сатып алуға бөлінген сома, теңге
------------	--	---------------------	---	----------------------------------

259909-ПЗД1	Аудару қызметтері	158 т. 10 т. құны бойынша жылдық көлемі 5 000 000 (бес миллион) теңгеден аспайтын (қоса алғанда) тауарларды, жұмыстарды, көрсетілетін қызметтерді сатып алу	Көрсетілетін қызметтер	4233373.27
-------------	-------------------	---	------------------------	------------

**Шақырылған әлеуетті жеткізуші туралы ақпарат және оның баға ұсынысы:**

Әлеуетті жеткізуші атауы	БСН (ЖСН) / ССН / ТЕН	Деректемелер және мекен-жайы	Бірлік үшін бағасы, теңге	Жалпы сомасы, теңге	Өтінімдерді беру күні мен уақыты
ИП SUNRISE-K	800731400365	<b>Мекенжай:</b> Қазақстан, Алматы қ., Жетісу ауданы, Есенов, 209, -, <b>КБ:</b> 19, <b>БСК:</b> CASPKZKA, <b>ЖСК:</b> KZ56722S000002587182, <b>Банк атауы:</b> "KASPI BANK" АҚ	4200000.00	4200000.00	2026-03-03 18:01:37

"БАҒАЛЫ ҚАҒАЗДАРДЫҢ ОРТАЛЫҚ ДЕПОЗИТАРИЙІ" АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ тікелей шарт жасау тәсілімен сатып алу нәтижесі бойынша ШЕШТІ:

- 1) ИП SUNRISE-K Аудару қызметтері қызметтерді жалпы сомаға 4 200 000.00 теңге (төрт миллион екі жүз мың теңге нөл тиын) сатып алу;
- 2) Тапсырыс беруші "БАҒАЛЫ ҚАҒАЗДАРДЫҢ ОРТАЛЫҚ ДЕПОЗИТАРИЙІ" АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ, Қазақстан, Алматы қ., Бостандық ауданы, Сәтбаев, 30/8 нежилое помещение 163, Қағидаларда белгіленген мерзімде сатып алу туралы шарт жасасу ИП SUNRISE-K.

Аббревиатураларды таратып жазу:

БСН - бизнес-сәйкестендіру нөмірі;

ЖСН - жеке сәйкестендіру нөмірі;

ССН - салық төлеушінің сәйкестендіру нөмірі;

ТЕН - төлеушіні есепке алу нөмірі;

Т.А.Ә. - тегі аты әкесінің аты;

кк.аа.жжжж. - күн, ай, жыл.



Осы құжат «Электрондық құжат және электрондық цифрлық қолтаңба туралы» Қазақстан Республикасының 2003 жылғы 7 қаңтардағы N 370-ІІ Заңы 7 бабының 1 тармағына сәйкес қағаз тасығыштағы құжатпен бірдей.

**Протокол об итогах закупок способом прямого заключения договора № 98693-ПЗД  
2026-03-05 11:54:25**

№ приглашения 98693  
Наименование приглашения Услуги устного перевода  
Дата и время начала приема заявок 2026-03-02 09:00:00  
Дата и время вскрытия и завершения приема заявок 2026-03-03 18:01:37

**Рассматривающие ценовое предложение:**

№	Ф.И.О.	Должность в организации	Роль в комиссии
1	КАМЧАТНЫЙ АЛЕКСАНДР АЛЕКСАНДРОВИЧ	Заместитель председателя Правления	Подписывающий
2	МАТЕЕВА ЗАЛИНА ЖАНТЕМИРОВНА	Главный специалист Юридического отдела	Подписывающий
3	ДУАНОВА МАДИНА БАКЫТПЕКОВНА	Главный специалист	Подписывающий
4	ҚАЛИТОВА АҚБОТА МАРАТҚЫЗЫ	Начальник Сектора по международным отношениям и связям с общественностью	Подписывающий
5	МУСТАФИН НУРЛАН ТЕЛЬМАНОВИЧ	Начальник отдела безопасности	Подписывающий
6	ЕМЕНОВ ШУХРАТ АКЫЛЖАНОВИЧ	Начальник Отдела закупок	Организатор

№ лота 259909-ПЗД1  
Наименование лота Услуги переводческие  
Характеристика закупаемых товаров, работ и услуг Услуги устного перевода

**Закупаемые товары (работы, услуги):**

Номер лота	Наименование товара, работы, услуги	Обоснование применения	Вид предмета закупки	Сумма, выделенная для закупки, тенге
259909-ПЗД1	Услуги переводческие	п. 158 пп. 10 закупка товаров, работ, услуг, годовой объем которых в стоимостном выражении не превышает 5 000 000 (пяти миллионов) тенге (включительно)	Услуга	4233373.27

**Информация о приглашенном потенциальном поставщике и его ценовом предложении:**

Наименование поставщика	БИН (ИИН) / ИНН / УНП	Реквизиты и адрес	Цена за единицу, тенге	Общая сумма, тенге	Дата и время предоставления заявки
ИП SUNRISE-K	800731400365	<b>Адрес:</b> Казахстан,г.Алматы, Жетысуский район,Есенова,209,-, <b>КБе:</b> 19, <b>БИК:</b> CASPKZKA, <b>ИИК:</b> KZ56722S000002587182, <b>Название банка:</b> АО "KASPI BANK"	4200000.00	4200000.00	2026-03-03 18:01:37

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДЕПОЗИТАРИЙ ЦЕННЫХ БУМАГ" по результатам закупок способом прямого заключения договора РЕШИЛ:

- 1) приобрести у ИП SUNRISE-K Услуги переводческие на общую сумму 4 200 000.00 тенге (четыре миллиона двести тысяч тенге ноль тиын);
- 2) Заказчику АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ДЕПОЗИТАРИЙ ЦЕННЫХ БУМАГ", Казахстан,г.Алматы, Бостандыкский район,Сатпаева,30/8 нежилое помещение 163, в установленные Правилами сроки, заключить договор о закупках с ИП SUNRISE-K.

Расшифровка аббревиатур:

БИН - бизнес-идентификационный номер;

ИИН - индивидуальный идентификационный номер;

ИНН - идентификационный номер налогоплательщика;

УНП - учетный номер плательщика;

Ф.И.О. - фамилия имя отчество;

дд.мм.гггг. - день, месяц, год.



Данный документ согласно пункту 1 статьи 7 ЗРК от 7 января 2003 года "Об электронном документе и электронной цифровой подписи" равнозначен документу на бумажном носителе.

Закупки Национального Банка Республики Казахстан и его организаций